

Скупштина Удружења сталних судских преводаца и тумача Србије на електронској седници одржаној 11. јуна 2020. године доноси

ПОСЛОВНИК О РАДУ ЕТИЧКОГ ОДБОРА УССПТС

Члан 1.

Пословником о раду Етичког одбора (у даљем тексту: Пословник), ближе се уређују питања која се односе на сазивање, надлежности и рад Етичког одбора, као сталног радног тела Удружења, које се оснива ради спровођења, тумачења и унапређења одредаба Етичког кодекса судских преводаца и судских тумача (у даљем тексту: Кодекс) и унапређења стандарда стручне и професионалне праксе.

Члан 2.

Етички одбор има најмање три а највише пет чланова, које бира Скупштина УССПТС, већином гласова од укупног броја чланова.

За чланове Етичког одбора предлог могу бити кандидати који имају минимум 10 година професионалног искуства и углед у професији.

Мандат члана Етичког одбора траје две године, након чега може бити поново изабран неограничен број пута.

Члан 3.

Председник Етичког одбора има и следећа права и дужности:

- руководи и координира радом Етичког одбора;
- сазива седнице, предлаже дневни ред и председава седницом.

Члан 4.

Етички одбор је надлежан да:

- разматра постојећу професионалну праксу судских преводаца и судских тумача;
- даје предлоге за унапређење Кодекса на основу утврђене праксе судских преводаца и судских тумача и измена и допуна правног, организационог, друштвеног и економског оквира професије;
- посредује у решавању спорова између судских преводаца и судских тумача и наручилаца њихових услуга, заједно са Комисијом за проверу квалитета и рада ССП/ССТ;
- израђује годишњи извештај о свом раду и подноси га Скупштини УССПТС.

Члан 5.

Етички одбор ради на седницама и кроз друге активности својих чланова, уз координацију председника.

Седнице се одржавају по потреби, у међусобном договору чланова одбора.

Члан 6.

Етички одбор у свом раду усваја ставове и мишљења.

У свом раду руководи се начелима коректности, искрености, поштовања и размене професионалних искустава.

Члан 7.

Седнице Етичког одбора припрема, сазива и њима руководи председник Етичког одбора.

Члан 8.

Позив за седницу Етичког одбора доставља се електронским путем члановима Етичког одбора, најкасније пет радних дана пре дана одређеног за њено одржавање.

Члан 9.

Чланови Етичког одбора имају право и дужност да присуствују седницама Етичког одбора.

Члан 10.

Седница започиње усвајањем дневног реда, након чега се приступа разматрању и усвајању одлука.

Члан 11.

Уводно образложење по тачки о којој се по дневном реду расправља даје предлагач тачке дневног реда или председавајући. Након уводног излагања, председавајући отвара расправу о тој тачки дневног реда. Председавајући се стара о реду у току трајања дискусије.

Учесник у дискусији може да говори само о питању које је на дневном реду. По завршеној дискусији о одређеној тачки дневног реда, председавајући закључује расправу о тој тачки дневног реда, након чега се приступа одлучивању.

Члан 12.

Акти Етичког одбора сматрају се предлогом који се усваја потврђивањем на Скупштини када за њих гласа већина од укупног броја чланова УССПТС.

Члан 13.

Одлуке Етичког одбора морају бити донете већином броја чланова. Сваки члан Етичког одбора има право на један глас.

Гласање је или јавно или електронско, уз потврду верификације.

Чланови Етичког одбора могу гласати за предлог о коме се гласа или против њега.

Председавајући утврђује и објављује колико чланова је гласало за предлог, а колико је било против предлога.

По завршеном гласању, председавајући закључује гласање и саопштава резултат гласања.

Члан 14.

О раду на седници води се записник, који се члановима Етичког одбора доставља електронски уз предлог дневног реда за наредну седницу.

Записник са седнице садржи: редни број и датум одржавања седнице; имена присутних и одсутних чланова Етичког одбора и других лица која присуствују седници; дневни ред седнице; кратак преглед расправе и изнетих мишљења по тачкама дневног реда; резултат гласања и донете одлуке, ставове и мишљења. Записник се сачињава у року од пет радних дана од дана одржавања седнице и доставља свим члановима Етичког одбора, ради стављања евентуалних примедба на његову садржину. Записник са седнице усваја се на наредној седници Етичког одбора, већином гласова од укупног броја чланова, а потписују га председавајући и записничар. Записник се чува трајно.

Члан 15.

Усвојени ставови и мишљења које доноси Етички одбор могу се објављивати на интернет страници УССПТС.

Члан 16.

Одлуке Етичког одбора могу бити:

- препоруке
- саветодавна мишљења

Члан 17.

Етички одбор подноси годишњи извештај о свом раду Скупштини УССПТС на првој редовној седници Скупштине у текућој години, за претходну годину.

Члан 18.

Чланство у Етичком одбору престаје истеком мандата, престанком професионалне делатности, оставком члана и одлуком Скупштине Удружења о престанку чланства у случају када члан Етичког одбора не обавља своје обавезе у складу са овим пословником.

Члан 19.

Овај пословник ступа на снагу након усвајања на Скупштини Удружења.

Примерак Пословника доставиће се Министарству правде Републике Србије, као предлог Удружења за доношење одговарајућег подзаконског акта.